

# Enquête annuelle de 2016 sur la consommation industrielle d'énergie

## CONFIDENTIEL une fois rempli.

According to our files your language of preference is French, should you wish to receive this document in English, please call us toll-free at: 1-800-461-1662.

**Veillez vérifier le nom de l'entreprise ou de l'organisation, les coordonnées de la personne-ressource et corriger si nécessaire.**

Dénomination sociale  
Nom commercial  
Prénom  
Nom de famille  
Titre  
Adresse (numéro et rue)  
Ville  
Province, territoire ou état      Code postal ou code de zone  
Pays

## Renseignements sur l'entreprise ou l'organisation et la personne-ressource

La personne-ressource est la personne qui devrait recevoir ce questionnaire. Elle n'est pas nécessairement celle qui remplit le questionnaire.

Adresse courriel (exemple : utilisateur@exemple.gov.ca)

Numéro de téléphone (incluant l'indicatif régional)      Numéro de poste      Numéro de télécopieur (incluant l'indicatif régional)      Langue de communication préférée

Anglais       Français

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER



## Instructions de déclaration

- Veuillez écrire en caractères d'imprimerie, à l'encre.
- Veuillez déclarer les données pour l'année civile..
- Les pourcentages devraient être arrondis en nombres entiers.
- N'inscrivez pas les décimales. Arrondissez tout les valeurs au nombre entier le plus près.
- Lorsque les chiffres exacts ne sont pas disponibles, veuillez nous fournir vos meilleures estimations.
- Veuillez consulter le guide de déclaration au [www.statcan.gc.ca/guides-f](http://www.statcan.gc.ca/guides-f) pour obtenir plus de renseignements.

## Renseignements sur l'entreprise ou l'organisation et la personne-ressource

1. Veuillez **vérifier ou indiquer la dénomination sociale et le nom commercial** de l'entreprise ou de l'organisation et corrigez-les au besoin.

**Note :** Les modifications apportées à la dénomination sociale doivent être effectuées uniquement dans le but de corriger une erreur d'orthographe ou de typographie.

Dénomination sociale

Nom commercial (s'il y a lieu)

2. Veuillez **vérifier ou indiquer les coordonnées de la personne-ressource** de l'entreprise ou de l'organisation désignée pour recevoir ce questionnaire et corrigez-les au besoin.

**Note :** La personne-ressource désignée est la personne qui devrait recevoir ce questionnaire, mais elle n'est pas nécessairement celle qui le remplit.

Prénom

Nom de famille

Titre

Langue de communication préférée

Français  Anglais

Adresse (numéro et rue)

Ville

Province, territoire ou état

Code postal ou code de zone

Exemple : A9A 9A9 ou 12345-1234

Pays

Adresse de courriel

Exemple : utilisateur@exemple.gov.ca

Numéro de téléphone (incluant l'indicatif régional)

Exemple : 123-123-1234

Numéro de poste  
(s'il y a lieu)

Numéro de télécopieur (incluant l'indicatif régional)

Exemple : 123-123-1234

3. Veuillez **vérifier ou indiquer le statut opérationnel actuel** de l'entreprise ou de l'organisation identifiée au moyen de la dénomination sociale et du nom commercial.

B00323

001  Opérationnelle → **Passez à la question 4**

002  N'est pas opérationnelle en ce moment

p. ex. fermeture temporaire ou permanente, changement de propriétaire

↳ Pourquoi cette entreprise ou organisation n'est-elle pas opérationnelle en ce moment?

B00309

002  Exploitation saisonnière → **Passez à la question 3a.**

003  A cessé ses activités → **Passez à la question 3b.**

004  A vendu ses entités opérationnelles → **Passez à la question 3c.**

005  A fusionné avec une autre entreprise ou organisation (ou plusieurs entreprises ou organisations) → **Passez à la question 3d.**

006  Temporairement inactive, mais rouvrira → **Passez à la question 3e.**

007  N'est plus opérationnelle pour d'autres raisons → **Passez à la question 3f.**

### 3a. Exploitation saisonnière

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités pour la saison?

B00217  
Date 

AAAA	MM	JJ

Quand cette entreprise ou organisation s'attend-elle à reprendre ses activités?

B00218  
Date 

AAAA	MM	JJ

 → **Passez à la question 4**

### 3b. A cessé ses activités

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00211  
Date 

AAAA	MM	JJ

Pourquoi cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00311

001  Faillite

002  Liquidation

003  Dissolution

004  Autres raisons — précisez :

B00312

→ **Passez à la question 4**

### 3c. A vendu ses entités opérationnelles

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle été vendue?

B00212

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

Quelle est la dénomination sociale de l'acheteur?

B00406

→ Passez à la question 4

### 3d. A fusionné avec une autre entreprise ou organisation (ou plusieurs entreprises ou organisations)

Quand la fusion de cette entreprise ou organisation a-t-elle eu lieu?

B00213

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

Quelle est la dénomination sociale de l'entreprise ou de l'organisation ainsi créée ou qui demeure?

B00407

Quelles sont les dénominations sociales des autres entreprises ou organisations fusionnées?

B00408

→ Passez à la question 4

### 3e. Temporairement inactive, mais rouvrira

Quand cette entreprise ou organisation est-elle devenue temporairement inactive?

B00214

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

Quand cette entreprise ou organisation prévoit-elle reprendre ses activités?

B00215

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

Pourquoi cette entreprise ou organisation est-elle temporairement inactive?

B00313

→ Passez à la question 4

### 3f. N'est plus opérationnelle pour d'autres raisons

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00216

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

Pourquoi cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00314

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTEUR

4. Veuillez **vérifier ou indiquer la principale activité commerciale actuelle** de l'entreprise ou de l'organisation identifiée au moyen de la dénomination sociale et du nom commercial.

**Note :** La description de l'activité a été attribuée à l'aide du Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN).

B05002

001



**Passez à la question 7**

002

Autre activité principale → Veuillez fournir une **description brève mais précise de l'activité principale** de cette entreprise ou organisation.

p. ex. fabrication de céréales, magasin de chaussures, développement de logiciels

B05003

5. Est-ce que l'activité principale de cette entreprise ou organisation a déjà été classifiée comme :

B05024

001

**Oui**

002

**Non** → **Passez à la question 7**

6. Quand le changement d'activité principale a-t-il eu lieu?

Date

AAAA				MM		JJ	

7. Y a-t-il d'autres activités qui contribuent de manière considérable (au moins 10%) au revenu de cette entreprise ou organisation?

B05024

001

**Oui**, il existe d'autres activités.

002

**Non**, c'est la seule activité significative. → **Passez à la question 9**

8. Veuillez fournir une **description** brève mais précise de l'**activité secondaire** de cette entreprise ou organisation.

p. ex. fabrication de céréales, magasin de chaussures, développement de logiciels

B05005

9. Environ quel **pourcentage des revenus de cette entreprise ou organisation** est généré par chacune des activités suivantes?

Lorsque les chiffres exacts ne sont pas disponibles, veuillez nous fournir vos meilleures estimations.

**Pourcentage des revenus**

B05004

				%
--	--	--	--	---

B05006

				%
--	--	--	--	---

B05008

				%
--	--	--	--	---

B05000

1	0	0	%
---	---	---	---

a. Activité principale .....

b. Activité secondaire .....

c. Toutes autres activités .....

**Total des pourcentages** .....

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTEUR

## Unité de mesure

**Instructions :** Voici une liste des unités possibles de mesure. Pour chaque forme d'énergie, sélectionnez l'unité de mesure que vous utilisez pour déclarer les données et entrez l'abréviation correspondante fournie (**voir ci-après entre parenthèses**), dans la colonne intitulée Unité de mesure.

100 pieds cubes . . . . . (cpc)  
Baril . . . . . (Bbl)  
Cylindre de 33 Livres . . . . . (33lb cyl)  
Gallon impérial . . . . . (gal)  
Gallon US . . . . . (gal US)  
Gigajoule . . . . . (GJ)  
Kilogramme . . . . . (kg)  
Kilowattheure . . . . . (kWh)  
Litre . . . . . (l)  
Livre . . . . . (lb)  
Million de Btu . . . . . (MBtu)  
Mètre cube . . . . . (m3)  
Mégawattheure . . . . . (MWh)  
Pied cube . . . . . (pi3)  
Milliers de mètres cubes . . . . . ( $10^3M^3$ )  
Tonne américaine . . . . . (st)  
Tonne britannique . . . . . (lt)  
Tonne métrique . . . . . (tm)

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

## Électricité produite

1. Cette entreprise a-t-elle **produit** de l'électricité?

B05044

**Oui**

**Non** → Passez à la question 3

2. Quelle quantité d'électricité cette **entreprise** a-t-elle **produit**?

Nota: Déclaré la quantité totale d'électricité produite; peut importe pour consommation par cette entreprise ou pour ventes.

E42006

Quantité

B40085

Unité de mesure

1  MWh 2  kWh 3  GJ 4  MBtu

## Type d'énergie consommé

3. Quel type d'énergie a été consommé par cette entreprise?

Type de produit énergétique	Unité de mesure	Quantité consommée			
		*comme combustible dans le processus de production	pour produire de la vapeur pour la vente à une autre entreprise	pour produire de l'électricité	** à des fins non énergétiques
Veuillez ne déclarer que la partie consommée					
<b>Électricité</b>	B40039	E61322			
produit par cette entreprise . . . . .					
	B40041	E61323			
achetée . . . . .					
<b>Gaz naturel</b> . . . . .	B40043	E61002	E61003	E61004	E61005
	B40043	E61007	E61008	E61009	E61011
<b>Propane</b> . . . . .					
<b>Distillats moyens</b>	B40044	E61013	E61014	E61015	E61016
diesel (sur place seulement) . . . . .					
	B40045	E61018	E61019	E61021	
mazout léger . . . . .					
	B40046	E61023	E61024	E61025	
kérosène et autres distillats moyens . . . . .					
<b>Mazout lourd</b>	B40047	E61027	E61028	E61029	E61031
importé . . . . .					
	B40048	E61033	E61034	E61035	E61036
canadien (domestique) . . . . .					
	B40049	E61038	E61039	E61041	
<b>Bois et déchets du bois</b> . . . . .					
	B40051	E61043	E61044	E61045	
<b>Lessive de pâte épuisée</b> . . . . .					
<b>Détritus — veuillez préciser :</b>					
B40034_p9	B40052	E61047	E61048	E61049	E61051
<b>Vapeur</b>	B40053	E61053		E61054	E61055
produit par cette entreprise . . . . .					
	B40054	E61057		E61058	E61059
achetée . . . . .					

### Quantité consommée, par exemple :

\* comme combustible dans le processus de production — chauffage, transport sur le site, pour produire de la vapeur pour votre propres usage, etc.

\*\* à des fins non énergétiques — gaz naturel utilisé comme agent pour produire du fer de réduction directe (FRD)  
 — propane utilisé comme agent pour produire d'autres produits  
 — diesel utilisé comme agent pour produire d'autres produits  
 — mazout lourd utilisé comme agent pour produire d'autres produits  
 — détritus utilisé comme agent pour produire d'autres produits  
 — vapeur utilisée comme agent pour produire d'autres produits.

## Charbon et sous-produits du charbon consommé

Est-ce que cette entreprise a consommée du **charbon**, du **coke de charbon** et des **sous-produits du charbon** dans le cadre du processus de production?

**Non** → Allez à la page suivante

**Oui** → Veuillez indiquer tout ce qui s'applique dans le tableau ci-après :

4. Quel type d'énergie a été consommé par cette entreprise?

Type de produit énergétique	Unité de mesure	Quantité consommée			
		*comme combustible dans le processus de production	pour produire de la vapeur pour la vente à une autre entreprise	pour produire de l'électricité	** à des fins non énergétiques
<b>Charbon importé</b>					
bitumineux .....	E61063_UOM	E61063	E61064	E61065	E61066
sous-bitumineux .....	E61068_UOM	E61068	E61069	E61071	E61072
anthracite .....	E61074_UOM	E61074	E61075	E61076	E61077
<b>Charbon canadien</b>					
bitumineux .....	E61085_UOM	E61085	E61086	E61087	E61088
sous-bitumineux .....	E61091_UOM	E61091	E61092	E61093	E61094
lignite .....	E61096_UOM	E61096	E61097	E61098	E61099
<b>Coke de charbon</b>					
importé .....	E61102_UOM	E61102	E61103	E61104	E61105
canadien (domestique) .....	E61107_UOM	E61107	E61108	E61109	E61111
<b>Sous-produits du charbon</b>					
goudron de houille .....	E61113_UOM	E61113	E61114	E61115	E61116
kérosène léger .....	E61118_UOM	E61118	E61119	E61121	E61122
gaz de cokerie .....	E61124_UOM	E61124	E61125	E61126	E61127

### Quantité consommée, par exemple :

\* comme combustible dans le processus de production — chauffage, transport sur le site, etc.

\*\* à des fins non énergétiques — charbon bitumineux utilisé comme agent pour produire d'autres produits  
 — charbon sous-bitumineux utilisé comme agent pour produire d'autres produits  
 — anthracite utilisé comme agent pour produire d'autres produits  
 — lignite utilisé comme agent pour produire d'autres produits  
 — coke de charbon utilisé comme agent pour produire d'autres produits  
 — goudron de houille utilisé comme agent pour produire d'autres produits  
 — kérosène léger utilisé comme agent pour produire d'autres produits  
 — gaz de cokerie utilisé comme agent pour produire d'autres produits.

## Autres produits énergétiques

Est-ce que cette entreprise a consommée du coke de pétrole, du gaz de distillation, du coke sur catalyseur, du bitume en émulsion (orimulsion), de l'éthane, du butane, du naphte, du gaz de sous-produit, du gaz flambé ou autre type de produit énergétique?

Non → Allez à la page suivante

Oui

5. Quel type de **produit énergétique** a été consommé par cette entreprise?

Type de produit énergétique <small>Veuillez ne déclarer que la partie consommée</small>	Unité de mesure	Quantité consommée			
		*comme combustible dans le processus de production	pour produire de la vapeur pour la vente à une autre entreprise	pour produire de l'électricité	** à des fins non énergétiques
<b>Coke de pétrole</b>					
importé . . . . .	E61129_UOM	E61129	E61131	E61132	E61133
canadien (domestique) . . . . .	E61135_UOM	E61135	E61136	E61137	E61138
<b>Gaz de distillation</b> . . . . .	E61141_UOM	E61141	E61142	E61143	
<b>Coke sur catalyseur</b> . . . . .	E61145_UOM	E61145	E61146	E61147	E61148
<b>Bitume en émulsion (orimulsion)</b> . . . . .	E61151_UOM	E61151	E61152	E61153	E61154
<b>Éthane</b> . . . . .	E61156_UOM	E61156			E61157
<b>Butane</b> . . . . .	E61159_UOM	E61159			E61161
<b>Naphte</b> . . . . .	E61162_UOM				E61162
<b>Gaz de sous-produit</b> . . . . .	E61163_UOM	E61163			
<b>Gaz flambé</b> . . . . .	E61164_UOM				E61164
<b>Autre type de produit énergétique — veuillez préciser :</b>					
B40038_p11	E61166_UOM	E61166	E61167	E61168	E61169

### Quantité consommée par exemple :

\* comme combustible dans le processus de production — chauffage, transport sur le site, etc.

- \*\* à des fins non énergétiques —
- coke de pétrole importé utilisé comme agent pour produire d'autres produits
  - coke sur catalyseur utilisé comme agent pour produire d'autres produits
  - bitume en émulsion (orimulsion) utilisé comme agent pour produire d'autres produits.
  - éthane utilisé comme agent pour produire d'autres produits.
  - butane utilisé comme agent pour produire d'autres produits.

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

## Ventes de vapeur

Cette entreprise produit-elle de la vapeur pour la vente ou la transférer à une autre entreprise?

B05036\_m3

- Non** → Merci de votre coopération.  **Oui** → À la question 6, veuillez déclarer, en gigajoules, la quantité vendue aux clients externes. ↓

6. À quels types de clients cette entreprise a-t-elle vendu de la **vapeur**?

(Cochez toutes les réponses qui s'appliquent)

Gigajoules

B71001_y1	<input type="checkbox"/> résidentiel (incluant les immeubles à appartements) .....	E65001	<input type="text"/>
B71001_y2	<input type="checkbox"/> agricole .....	E65002	<input type="text"/>
B71001_y3	<input type="checkbox"/> fabrication du papier .....	E65003	<input type="text"/>
B71001_y4	<input type="checkbox"/> fabrication de produits chimiques .....	E65004	<input type="text"/>
B71001_y5	<input type="checkbox"/> toutes autres industries manufacturières .....	E65005	<input type="text"/>
B71001_y6	<input type="checkbox"/> administration publique .....	E65006	<input type="text"/>
B71001_y7	<input type="checkbox"/> commercial et institutionnel .....	E65007	<input type="text"/>
<b>Total</b> .....			<input type="text"/>

## Raisons des changements dans la consommation d'énergie

Statistique Canada compare les réponses à ce questionnaire avec celles des années précédentes. Afin de réduire la nécessité de autres demandes de renseignements, veuillez cocher les cases qui décrivent le mieux les raisons qui ont motivé les changements importants dans la consommation d'énergie pour cette entreprise par rapport à l'année précédente et fournir une explication.

B00315_r1	<input type="checkbox"/> changement de combustible .....	B00315_r2	<input type="text"/>
B00315_r3	<input type="checkbox"/> changement dans les prix des carburants .....	B00315_r4	<input type="text"/>
B00315_r5	<input type="checkbox"/> changement de technologie .....	B00315_r6	<input type="text"/>
B00315_r7	<input type="checkbox"/> changement de procédés .....	B00315_r8	<input type="text"/>
B00315_r9	<input type="checkbox"/> sensibilisation à l'efficacité énergétique .....	B00315_r10	<input type="text"/>
B00315_r11	<input type="checkbox"/> nouveau contrat ou perte de contrat .....	B00315_r12	<input type="text"/>
B00315_r15	<input type="checkbox"/> expansion ou réduction des installations .....	B00315_r16	<input type="text"/>
B00315_r17	<input type="checkbox"/> changement dans les gammes de produits .....	B00315_r18	<input type="text"/>
B00315_r19	<input type="checkbox"/> autres — veuillez préciser : .....	B00315_r20	<input type="text"/>
B00315_r21	<input type="checkbox"/> aucun changement ou événement		

